



CIRCULAIRE TECHNIQUE PIÈCES DÉTACHÉES SPARE PARTS TECHNICAL CIRCULARS TECHNISCHE RUNDSCHREIBEN FÜR ERSATZ

CODIFICATION DES ORGANES DES CHASSIS CONCERNÉS
CODING OF RELATED CHASSIS COMPONENTS
KODIFIZIERUNG DER BAUGRUPPEN DER BETROFFENEN FAHRGESTELLE

ÉDITION
EDITION
AUSGABE

038

00-46-701

N° MODIFICATION
CHANGE N°
ÄNDERUNGS NR.

00436

OBJET: Montage de l'échappement sur véhicules VOSGES cabine avancée avec moteur CP3 - Option TELMA (Châssis empattement 2,950m.)

MISE EN APPLICATION : Véhicule VOSGES cabine avancée. Au premier châssis équipé de TELMA

BUT : Eviter les interférences du silencieux avec la platine de TELMA.

PIECES DETACHEES :

Ref.	Qté	Désignation
673267	1	Tube d'échappement
580039	1	Support de silencieux
580042	1	Support de silencieux sous traverse n° 2

SUBJECT : Exhaust assembly on forward cab VOSGES vehicles with CP 3 engine TELMA option (chassis wheel base 2.950 m)

APPLICABLE : Forward cab VOSGES vehicle on first chassis equipped by TELMA

PURPOSE : Avoid muffler interferences with TELMA plate

SPARE PARTS :

Ref.	Qty	Description
673267	1	Exhaust pipe
580039	1	Muffler support
580042	1	Muffler support under cross beam n° 2

RÉF. DE PARUTION:
PUBLICATION REF.:
AUSGABEBEZUGS NR.:

655 979

NOMBRE DE FEUILLETS
SHEETS QUANTITY
BLÄTTER ANZAHL

1

N° MODIFICATION
CHANGE N°
ANDERUNGS NR.

00436

BETREFF : Montage der Auspuffanlage bei den Fahrzeugen VOSGES mit flachem Fahrerhaus und Motor CP 3 -
Option Telma (Fahrgestell - Radstand 2,950)

ANWENDUNG : Fahrzeuge VOSGES mit flachem Fahrerhaus :
beim ersten mit TELMA ausgerüsteten Fahrgestell

ZIEL : Vermeidung von Interferenzen zwischen dem Schalldämpfer und der TELMA-Platte.

ERSATZTEILE

<i>Réf.</i>	<i>Anzahl</i>	<i>Bezeichnung</i>
673267	1	Auspuffrohr
580039	1	Schalldämpferhalterung
580042	1	Schalldämpferhalterung unter Traverse Nr. 2